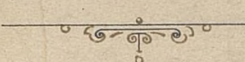
Dem Sohne des Dichters
Ladislaus Mickiewicz
zugeeignet.

Sechs Lieder.

Gedichte von Adam Mickiewicz
in's Deutsche übertragen
von
Alfred Nossig,
Musik von
J. J. Paderewski.

OP. 18. Pr. M. 5,00.

Nº 1. „Mir flossen Thränen."
Nº 2. „Ich geh' entlang."
Nº 3. „Mein süsser Liebling."
Nº 4. „Ueber dem Wasser."
Nº 5. „Ach die Qualen."
Nº 6. „Könnte ich das Stirnband."

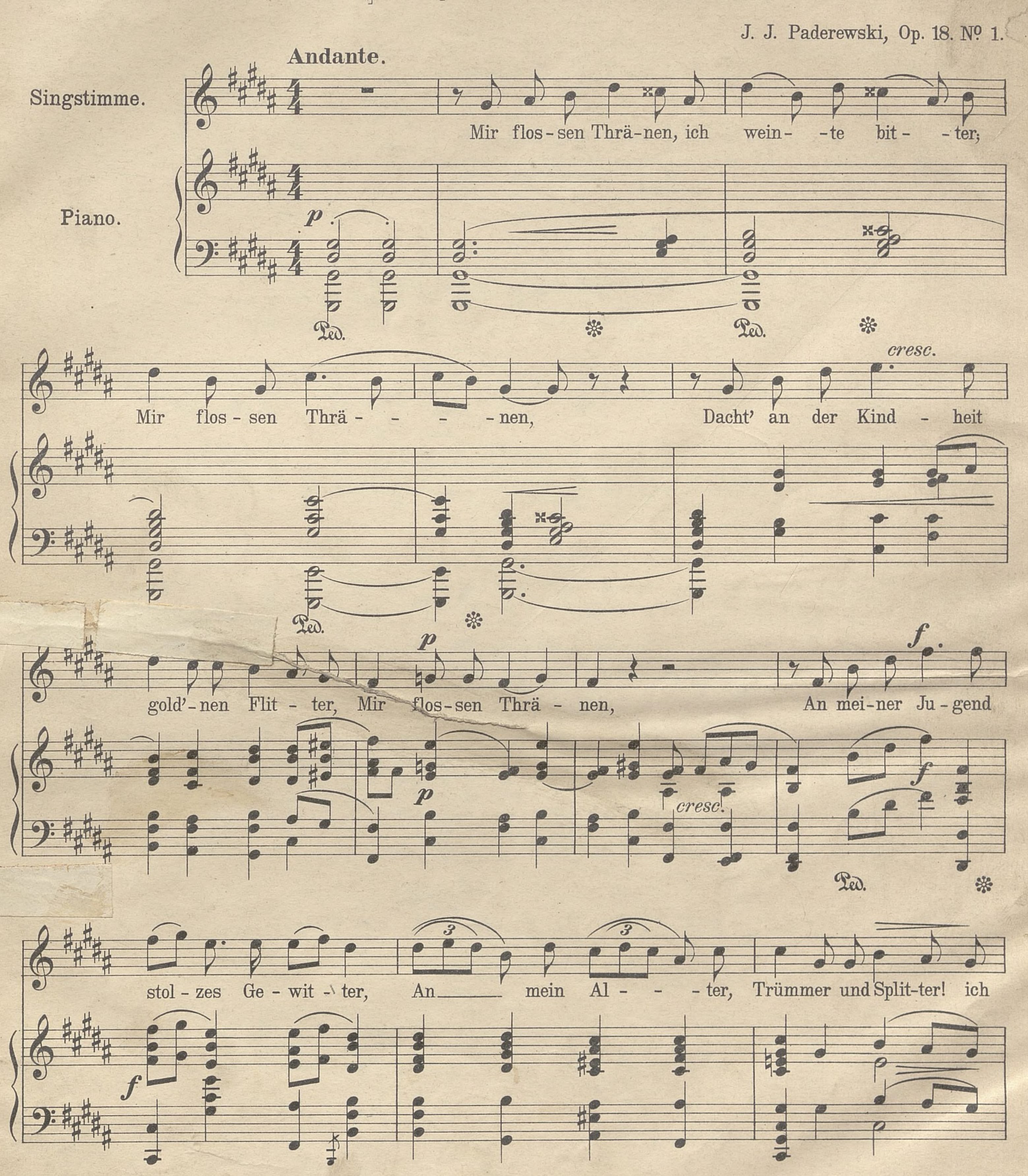


Eigenthum der Verleger für alle Länder
BERLIN & POSEN
Leipziger-Str. 37 | Wilhelm-Str. 23.
ED. BOTE & G. BOCK
Hof-Musikalienhändler
Sr. M. des Kaisers u. Königs, I. I. M. M. der Kaiserinnen Augusta u. Friedrich, u. Sr. K. H. des Prinzen Albrecht v. Preussen.
Leipzig, E. F. Steinacker.
Eingetragen gemäss den Vorschriften der internationalen Verträge.
EDWARD SCHUBERTH & Co., 23 Union Square, NEW-YORK.
WILLCOCKS & Co. Limited, 42 Berners Street, LONDON, W.
Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig.

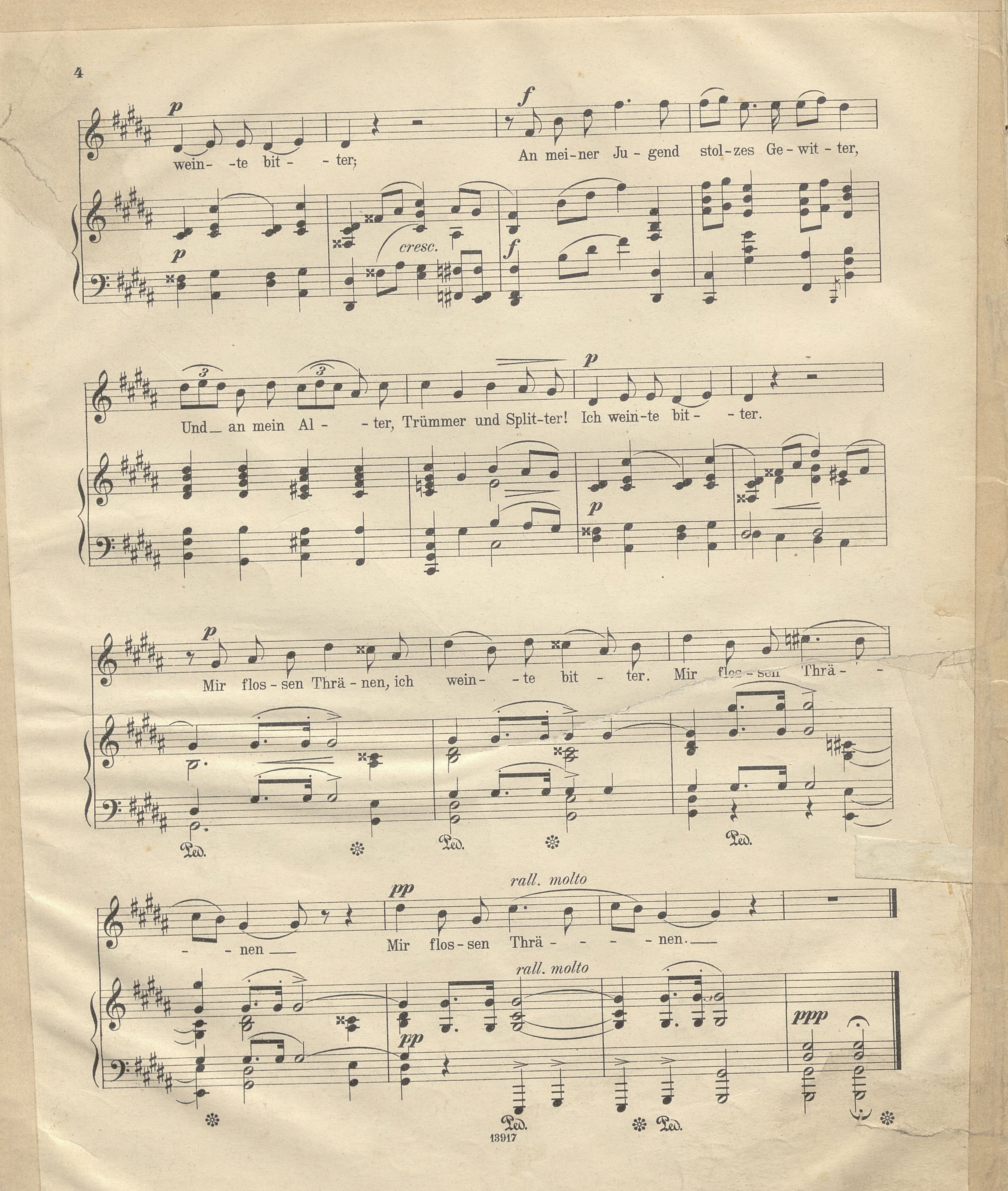

BIBLIOTHECA
UNIV. IAGELL.
CRACOVIENSIS

I.
„Mir flossen Thränen".

J. J. Paderewski, Op. 18. № 1.

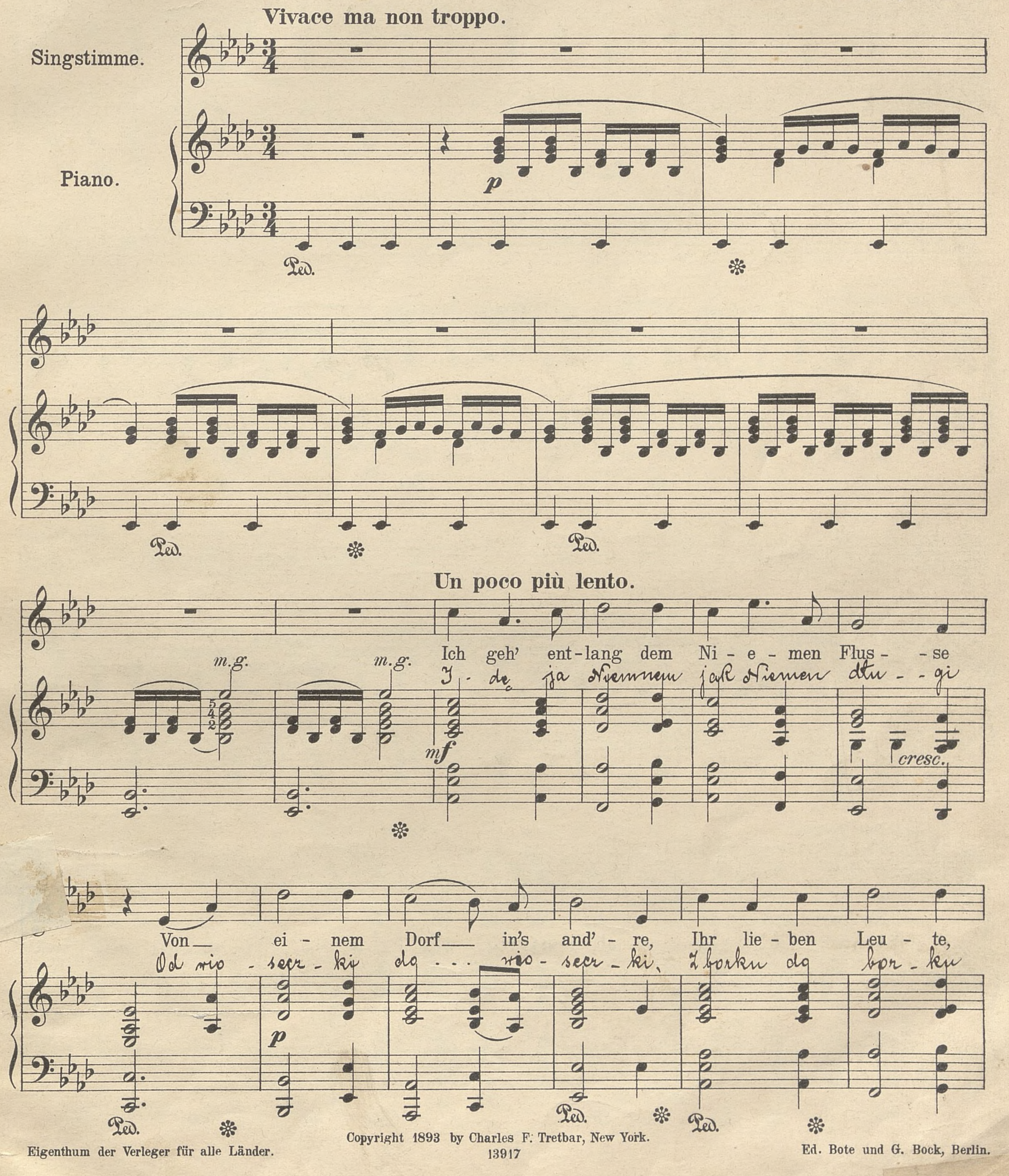


Ed. Bote und G. Bock, Berlin.


p
wein- -te bit- -ter;
f
An mei-ner Ju-gend stol-zes Ge-wit-ter,
cresc.
Und an mein Al- -ter, Trümmer und Split-ter! Ich wein-te bit- -ter.
p
Mir flos-sen Thrä-nen, ich wein- -te bit- -ter. Mir flos-sen Thrä-
-nen
pp
rall. molto
Mir flos-sen Thrä- - - -nen.
ppp
Ped.
13917

II.
„Ich geh' entlang".

J. J. Paderewski, Op. 18. № 2.



13917

Ed. Bote und G. Bock, Berlin.



rall. *Tempo I.*

Gott zum Grus - se! Ich sin - ge und ich wand' - - - re.

z smugi na smugi śpiewa - jąc swo - - je piosneczki.

rall. *Tempo I.*

Ped. ❊ Ped.

p

❊ Ped. ❊

Un poco

Ped.

cresc. molto

ff

❊

meno mosso.
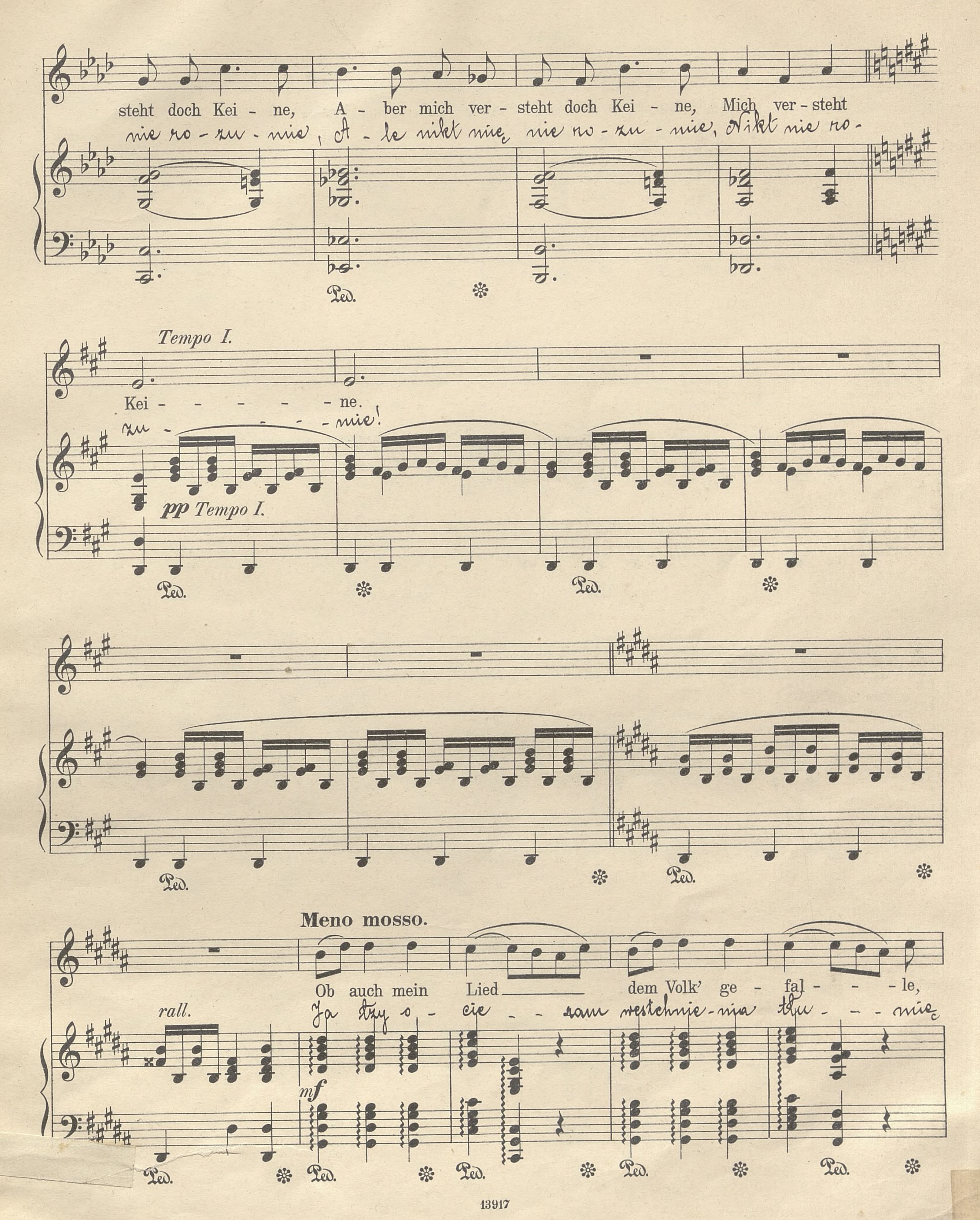
con passione

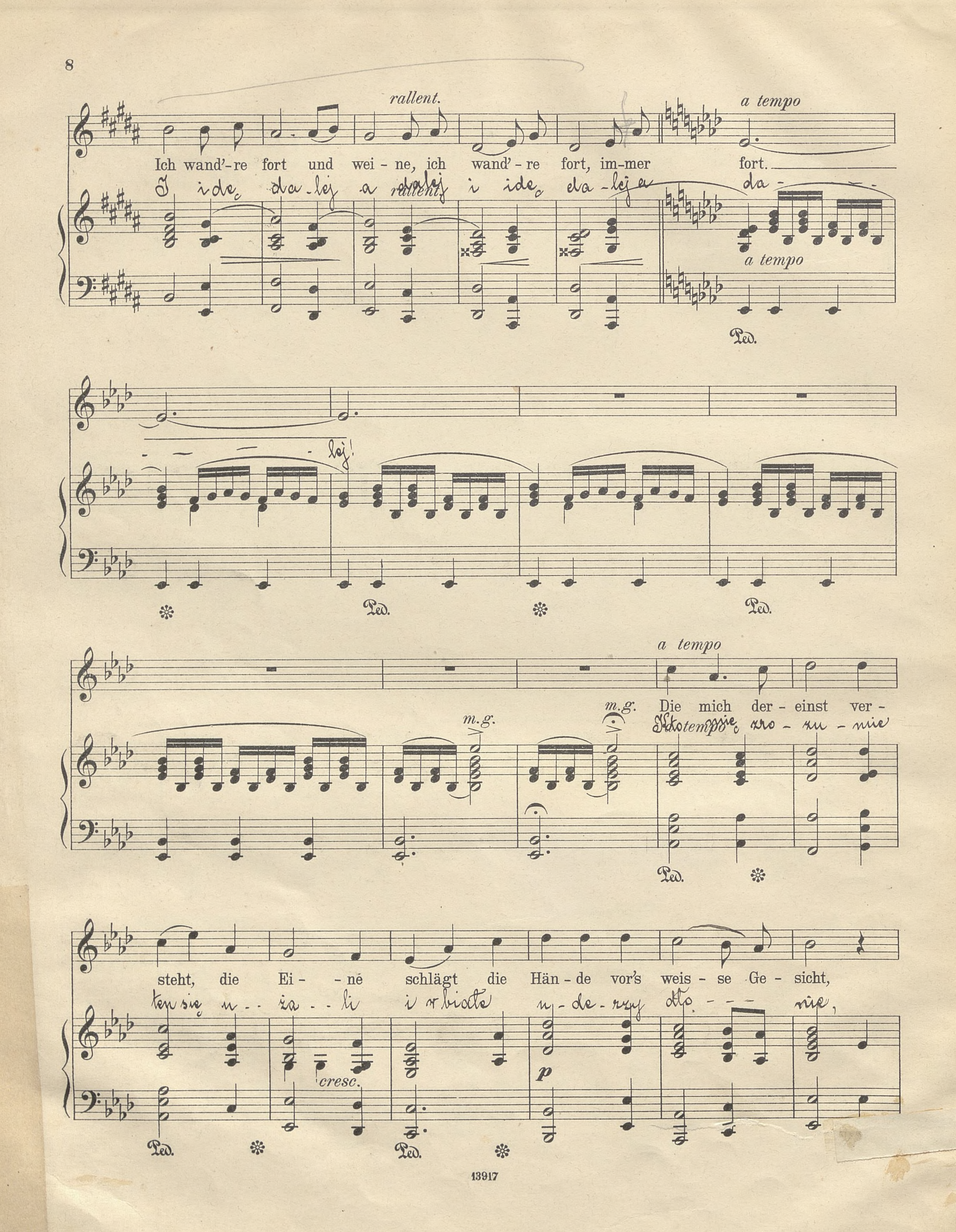
Sie kom - men Al - - - le, sie hö - ren Al - - - le, A - ber mich ver -

Wszyscy się zbie - - - gli wszyscy słu - cha - - - li. A - le mnie nikt

f *sf* *mf*

Ped. ❊ Ped. ❊ Ped. ❊ Ped. ❊


steht doch Kei - ne, A - ber mich ver - steht doch Kei - ne, Mich ver - steht
nie ro - zu - mie, A - le nikt mię, nie ro - zu - mie, Nikt mie ro -
Ped.
Tempo I.
Kei - - - - - - ne.
zu - - - - mie!
pp Tempo I.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Meno mosso.
Ob auch mein Lied dem Volk' ge - fal - - - le,
rall.
mf
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


rallent.
a tempo
Ich wand'-re fort und wei - ne, ich wand'-re fort, im-mer fort.
a tempo
Ped.
m.g.
m.g.
a tempo
Die mich der - einst ver -
steht, die Ei - né schlägt die Hän - de vor's weis - se Ge - sicht,
cresc.
p



rit. **pp** *rall.*

Auch ich, zu ih - ren Füs - sen, wei - ne, A - ber wei - ter wand'r' ich

U - ro - ni ter - ke, i ja, u - ro - nie A - le juz nie pój - de

pp

Tempo I.

nicht!

dalej *Tempo I.*

p

Ped. ❊ Ped. ❊

Ich wand' - - - - - - - - - - re

Nie pój - - - - - - - de

Ped. ❊ Ped.

nicht. ___

juz. _

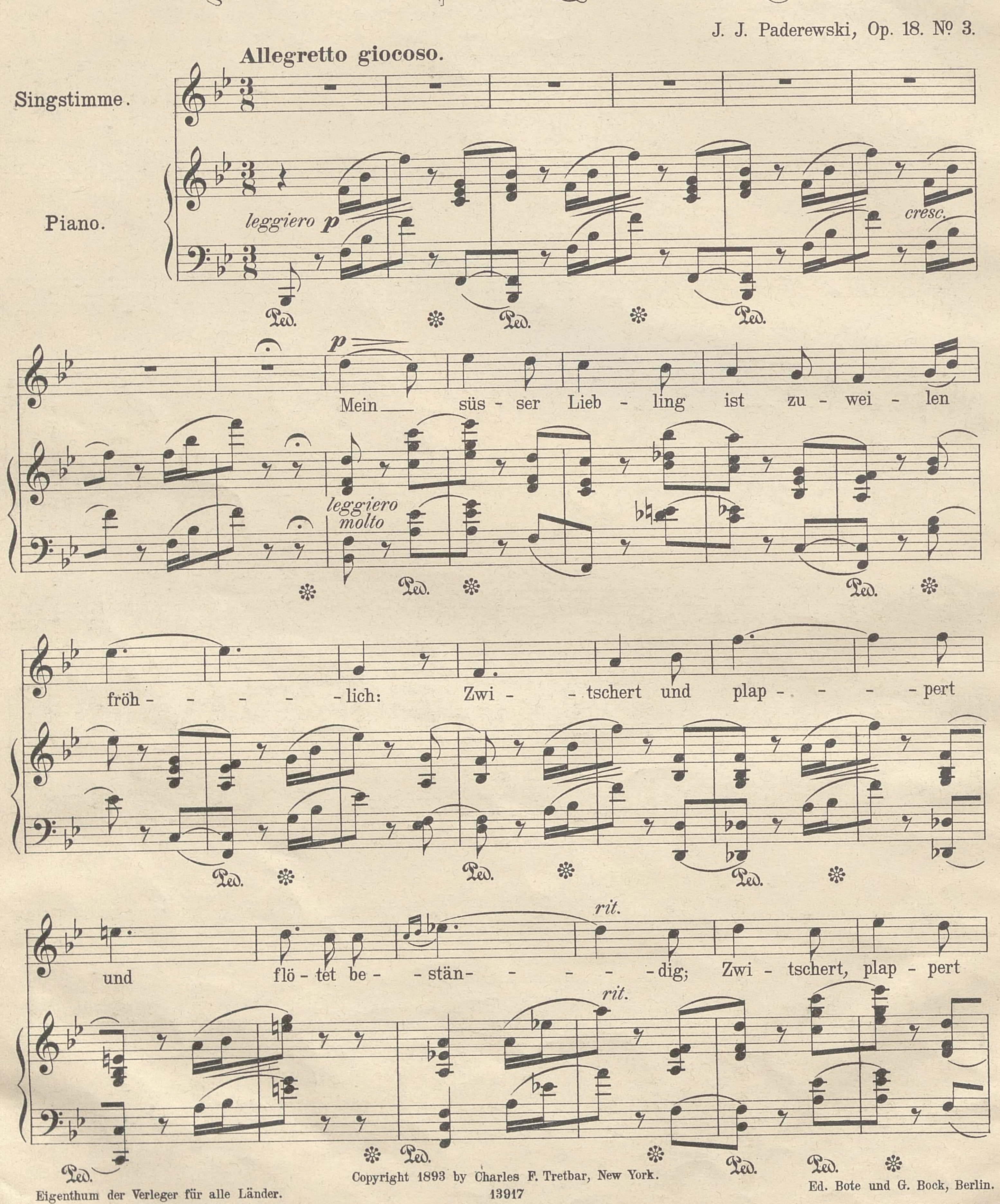
pp *m.g.* *m.g.*

Ped. al fine ❊

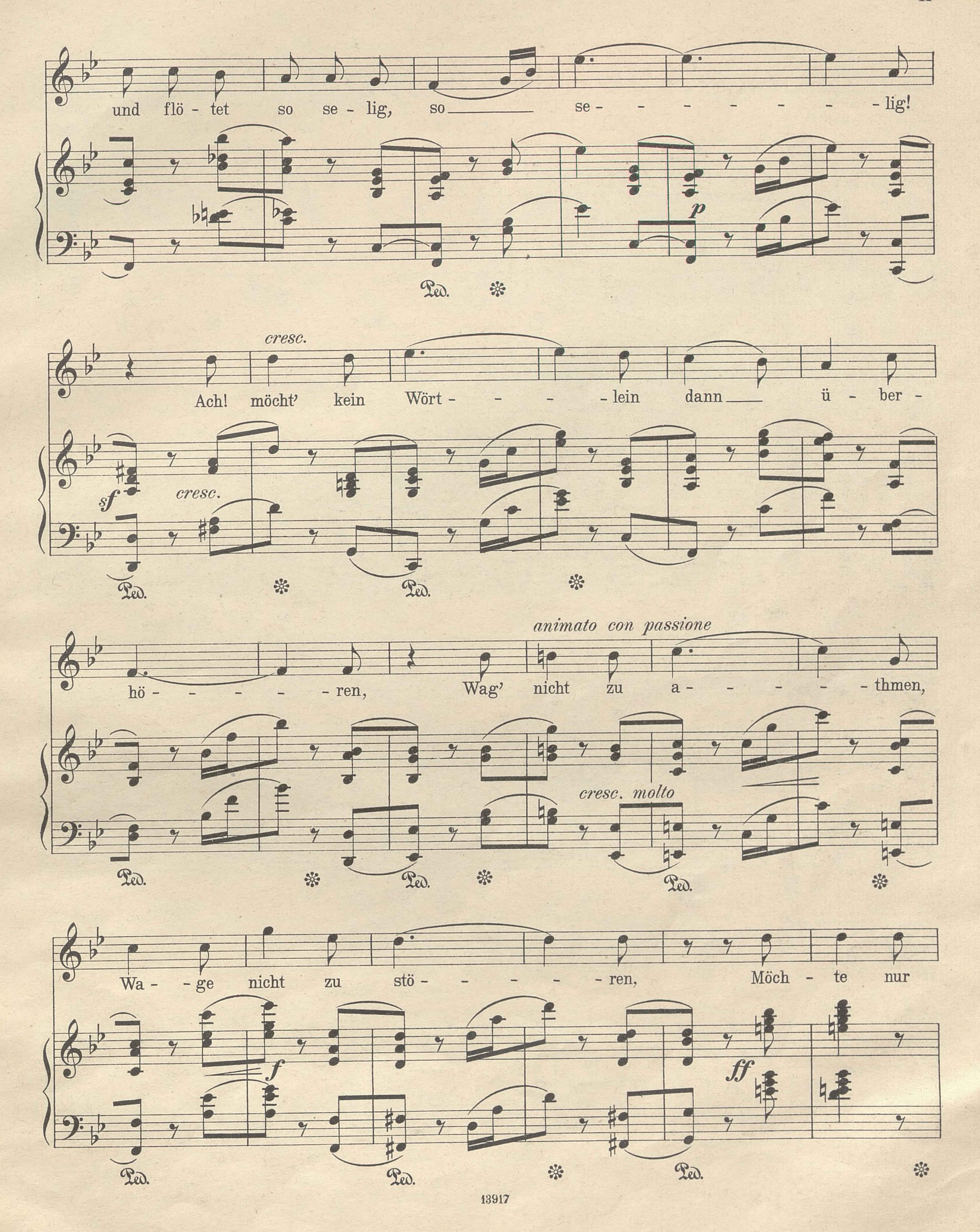
III.

„Mein süsser Liebling".

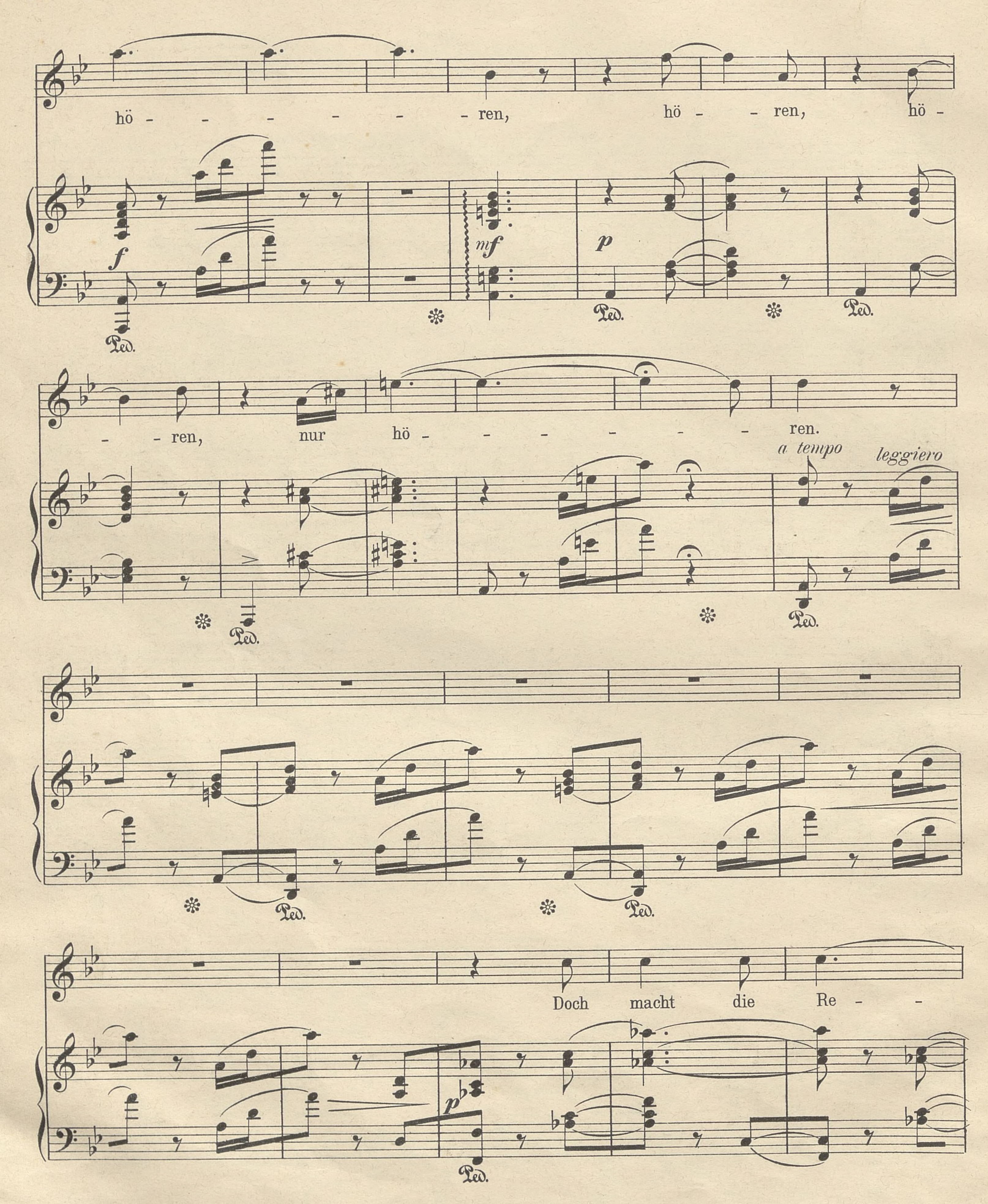
J. J. Paderewski, Op. 18. № 3.

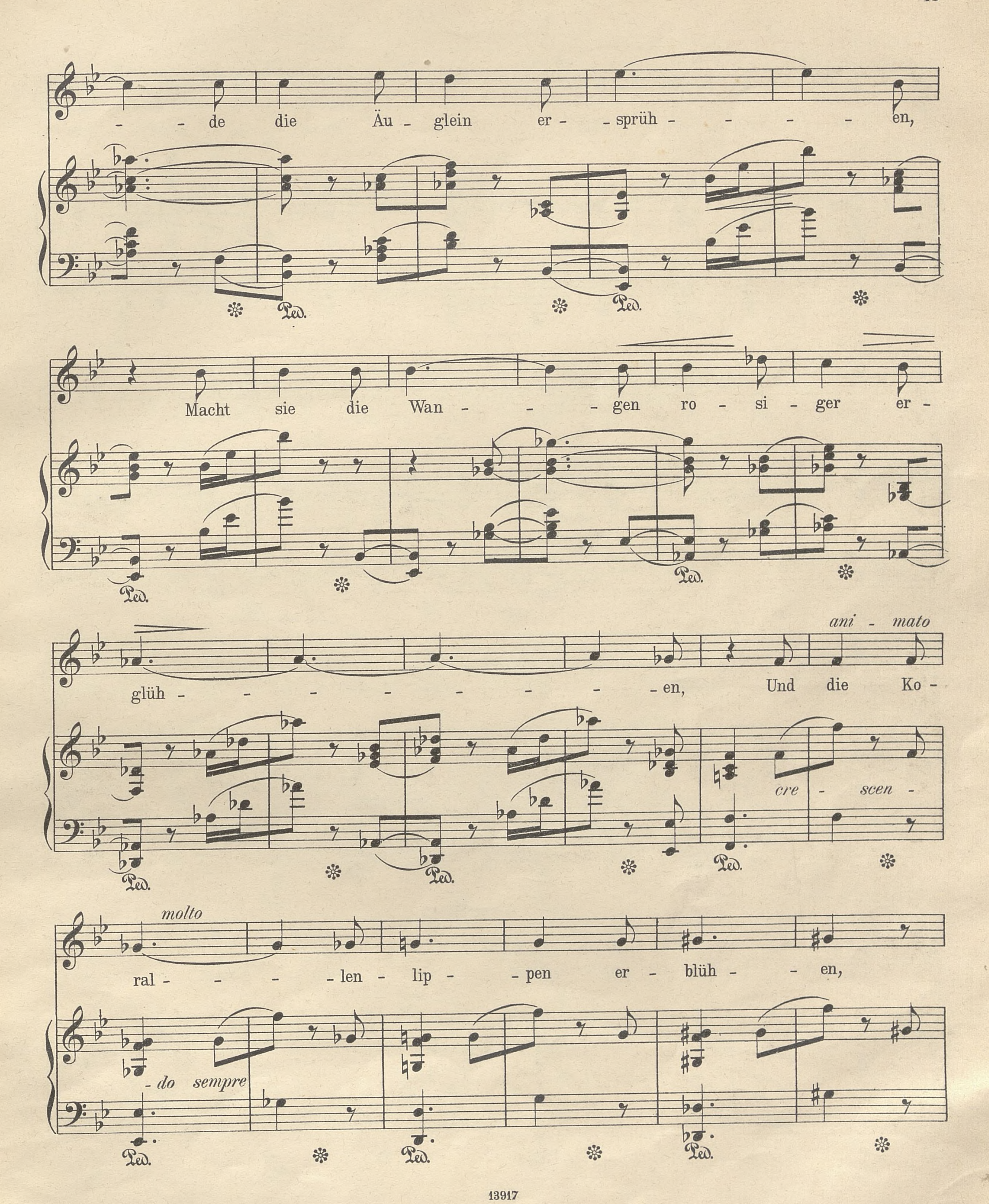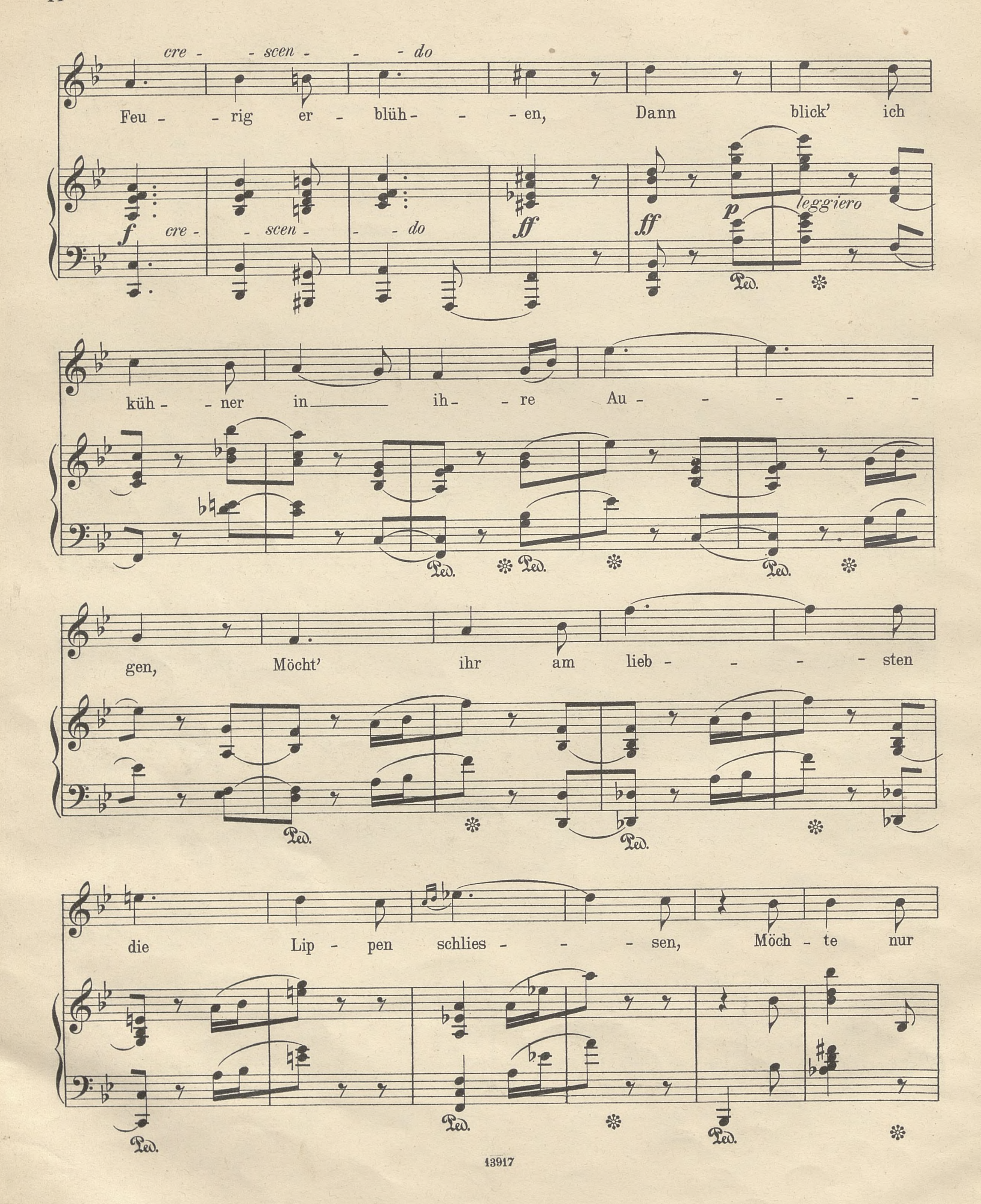


13917
Ed. Bote und G. Bock, Berlin.

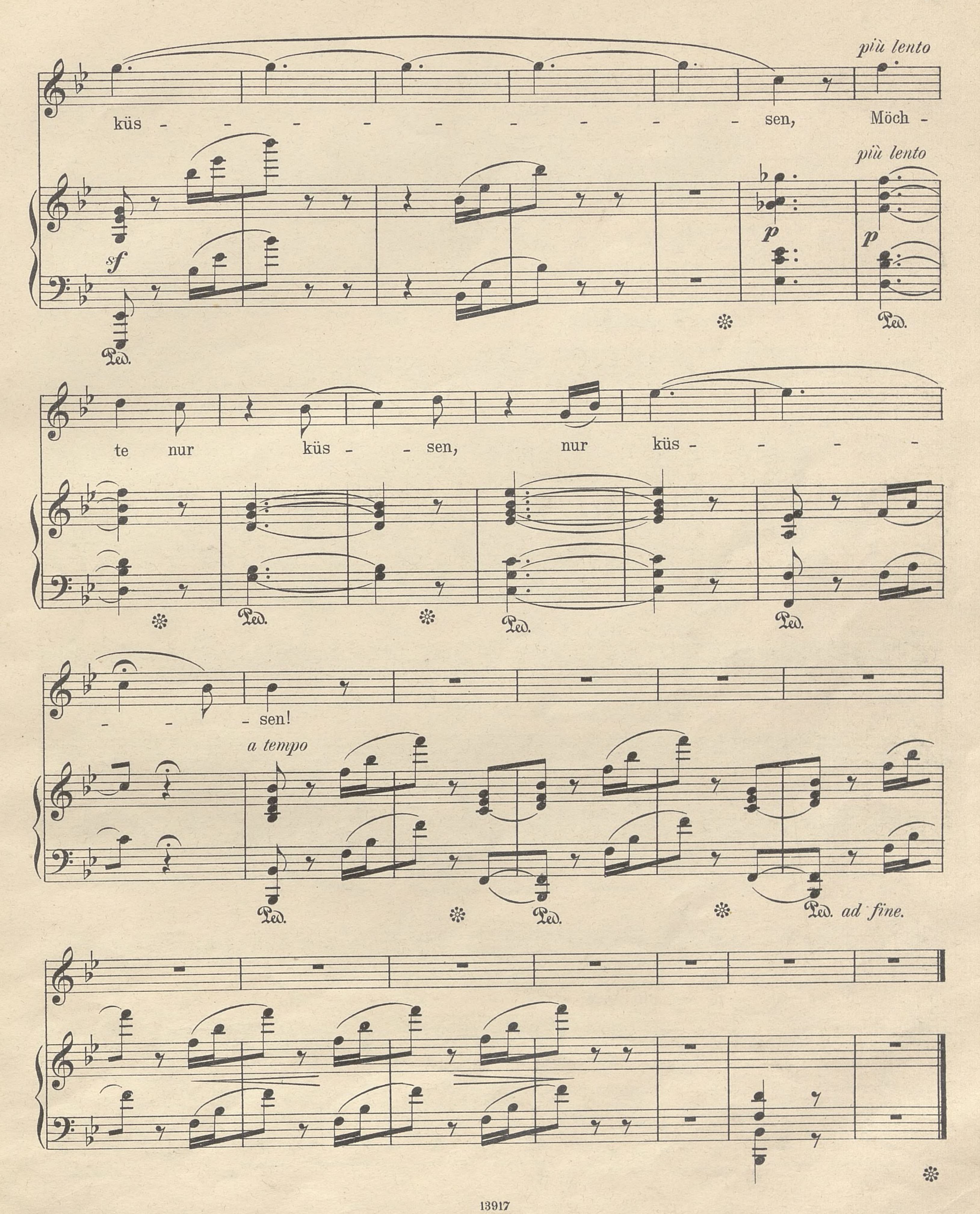


und flö - tet so se - lig, so se - - - - - - - lig!
p
Ped. *
cresc.
Ach! möcht' kein Wört - - - lein dann ü - ber -
sf cresc.
Ped. * Ped. *
animato con passione
hö - - - - ren, Wag' nicht zu a - - - - - thmen,
cresc. molto
Ped. * Ped. * Ped. *
Wa - ge nicht zu stö - - - - - ren, Möch - te nur
f
ff
Ped. Ped. * Ped. *


hö - - - - - ren, hö - - ren, hö -
- - ren, nur hö - - - - - - ren.
a tempo
leggiero
Doch macht die Re -


- de die Äu - glein er - sprüh - - - - en,
Ped.
Macht sie die Wan - - gen ro - si - ger er -
glüh - - - - - - - en, Und die Ko -
ani - mato
cre - scen -
ral - - - len - lip - pen er - blüh - en,
molto
- do sempre
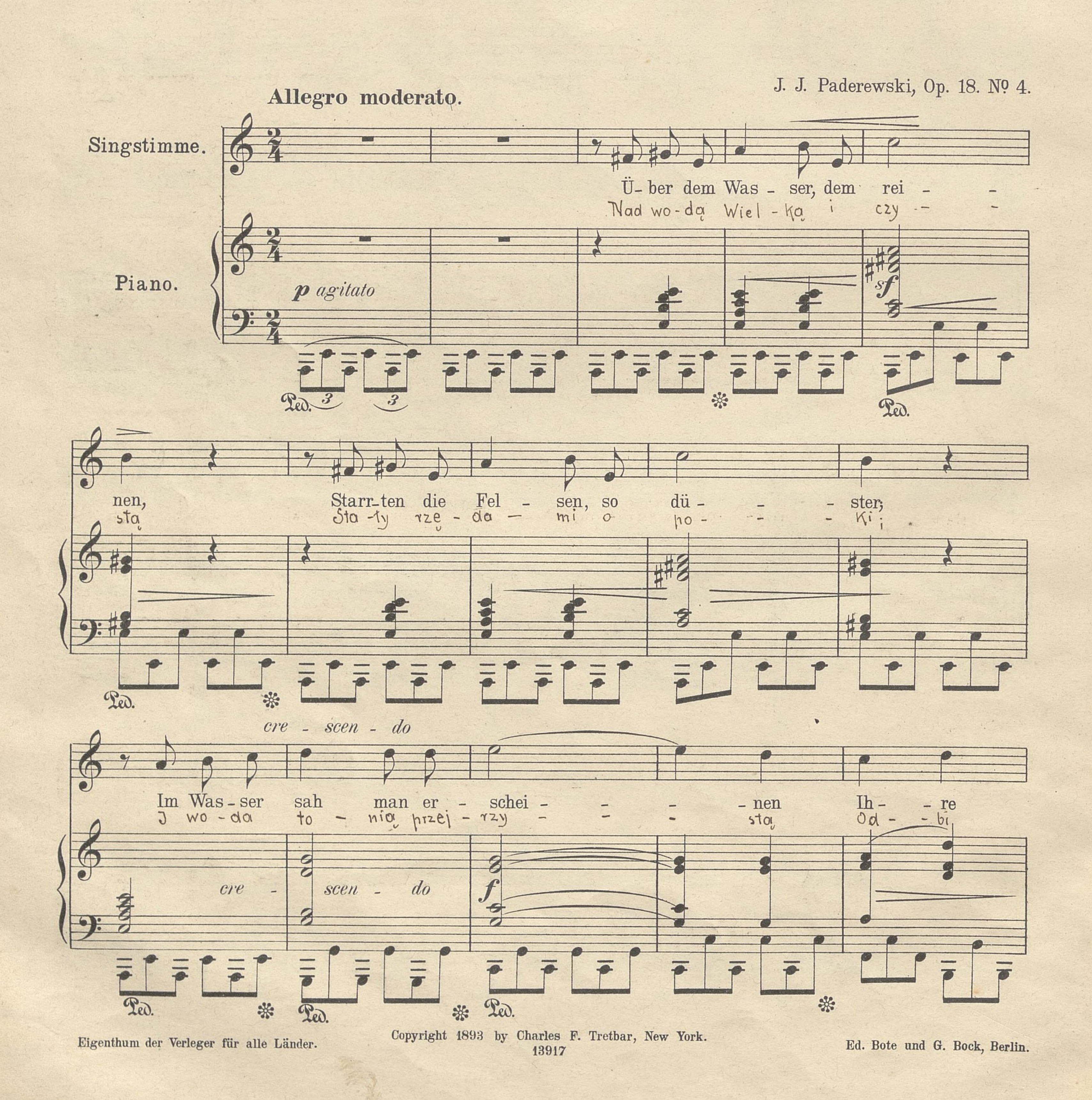

cre - - scen - - do
Feu - rig er blüh - - en, Dann blick' ich
f cre - - scen - - do
ff
ff
p leggiero
Ped.
küh - ner in ihre Au - - - - -
gen, Möcht' ihr am lieb - - - - sten
die Lip - pen schlies - - - sen, Möch - te nur


più lento
küs - - - - - - - - - - sen, Möch -
più lento
sf
p
p
Ped.
te nur küs - sen, nur küs - - - -
Ped.
- - sen!
a tempo
Ped. ad fine.
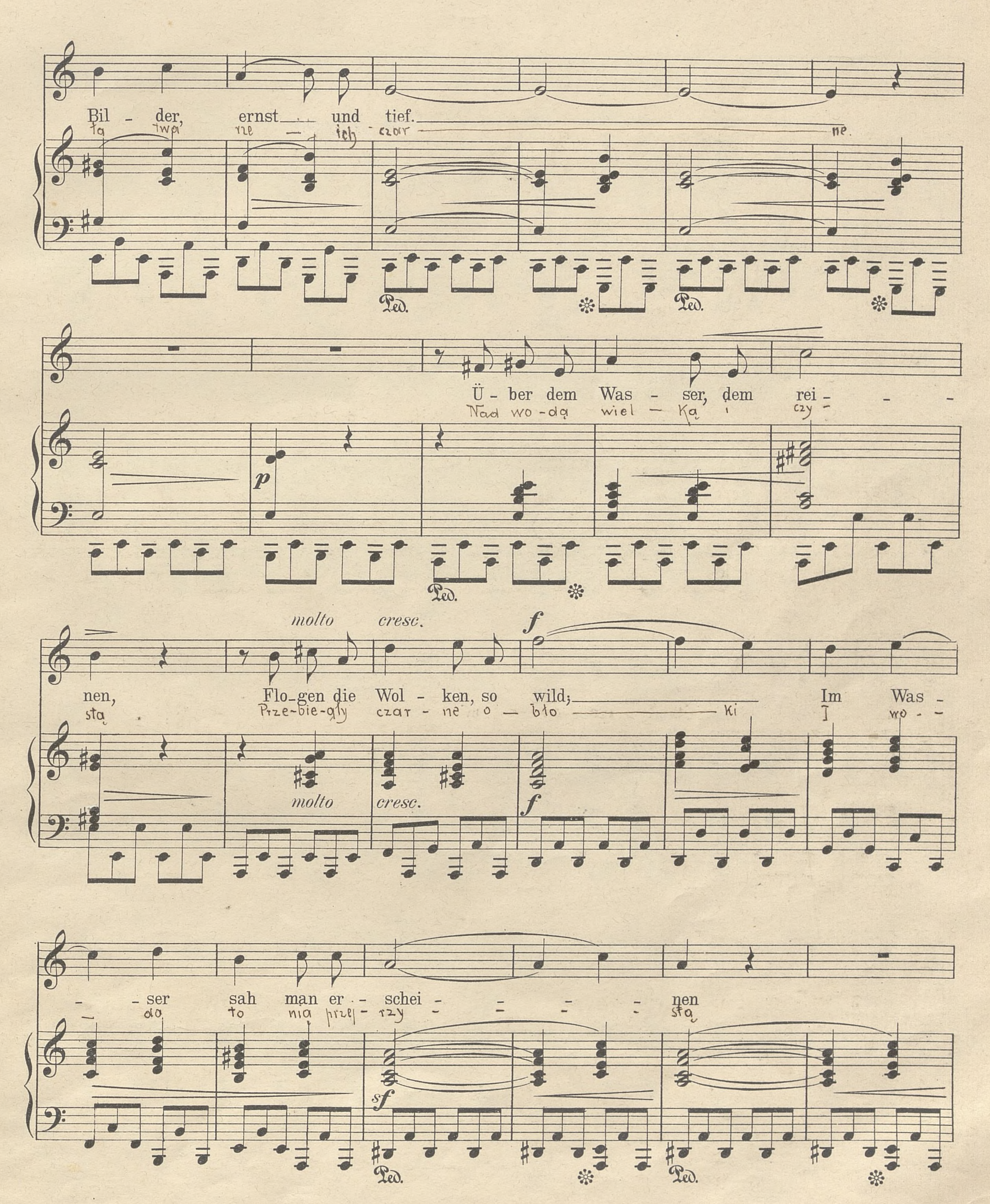
IV.

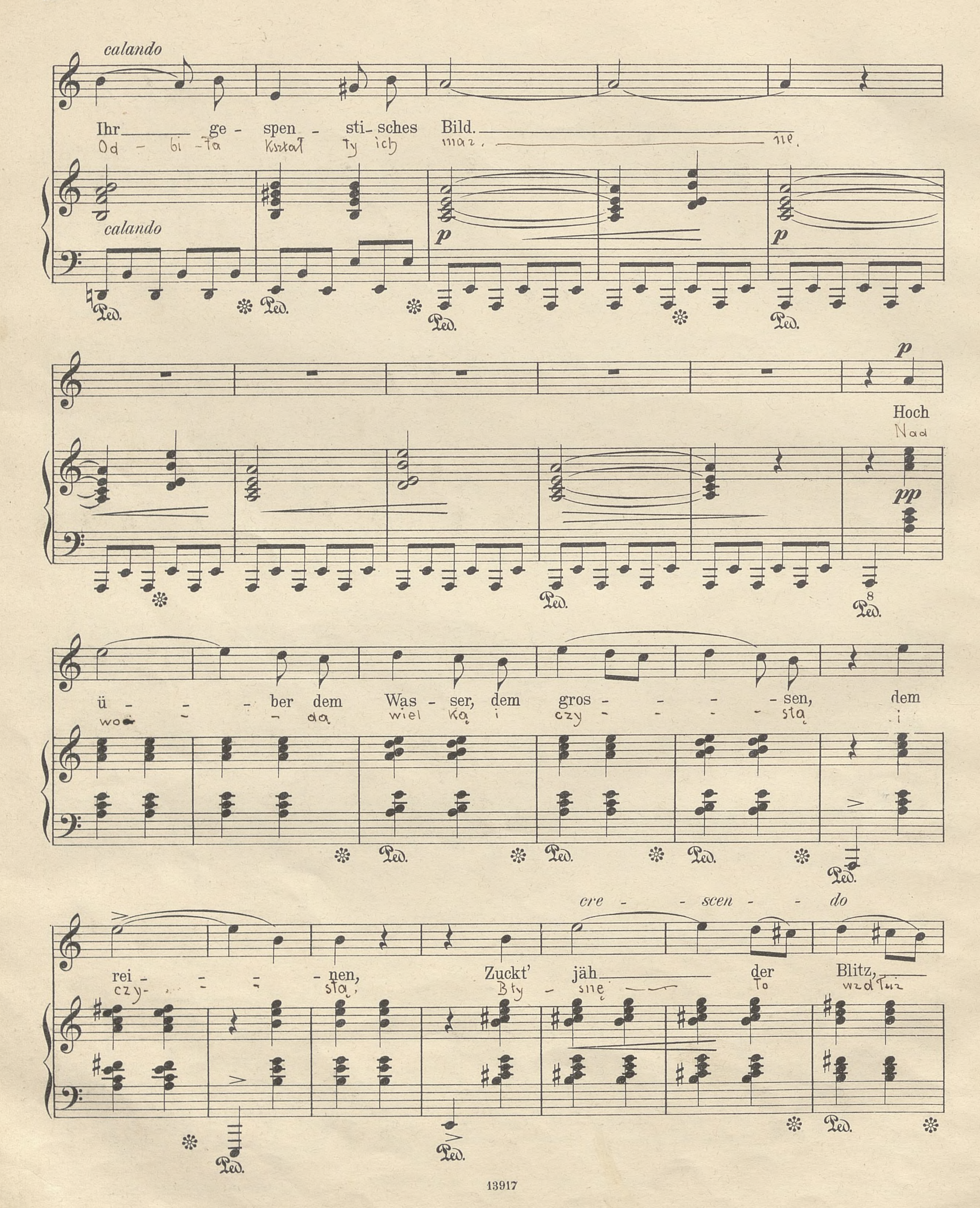
„Über dem Wasser."

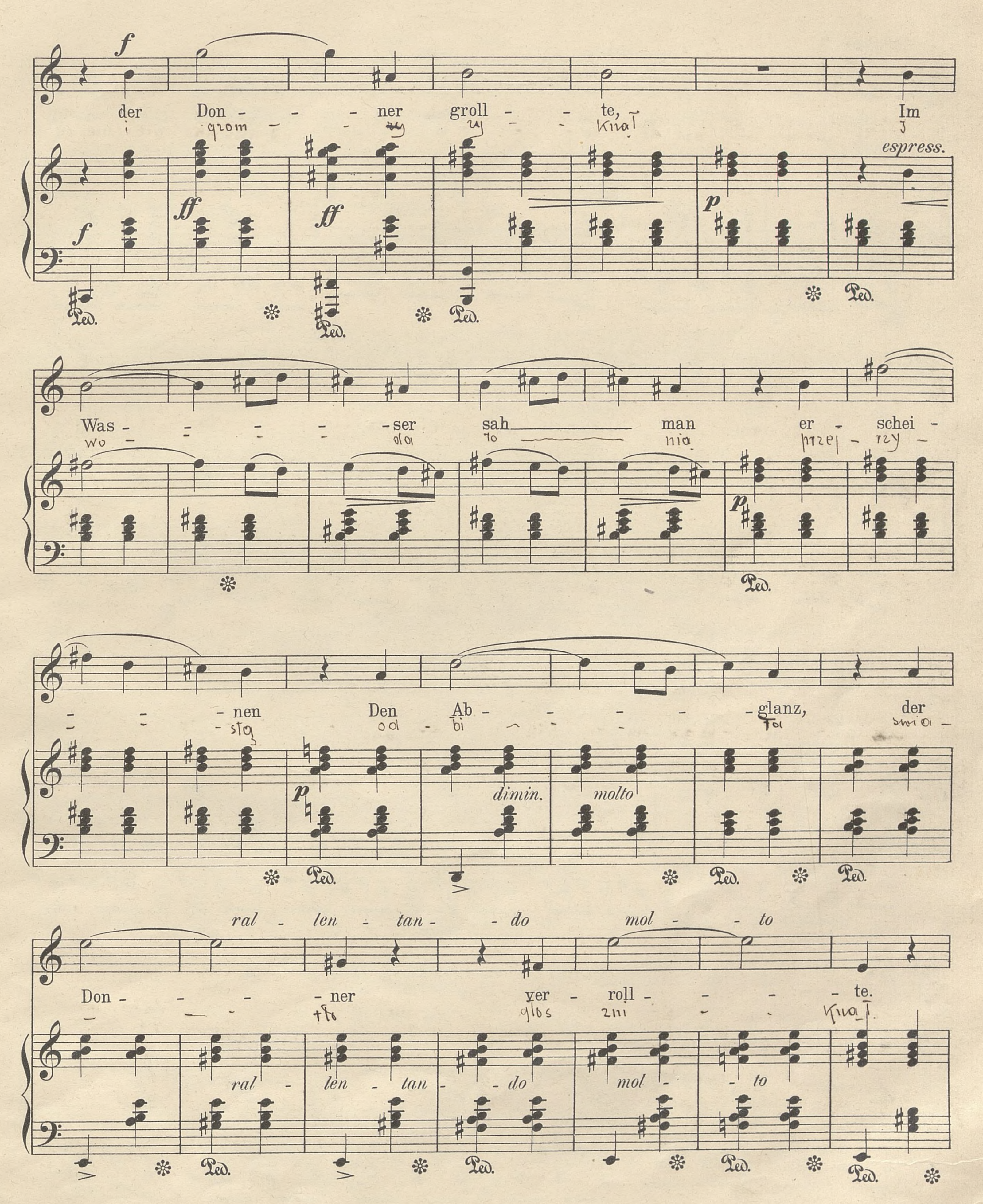
J. J. Paderewski, Op. 18. № 4.
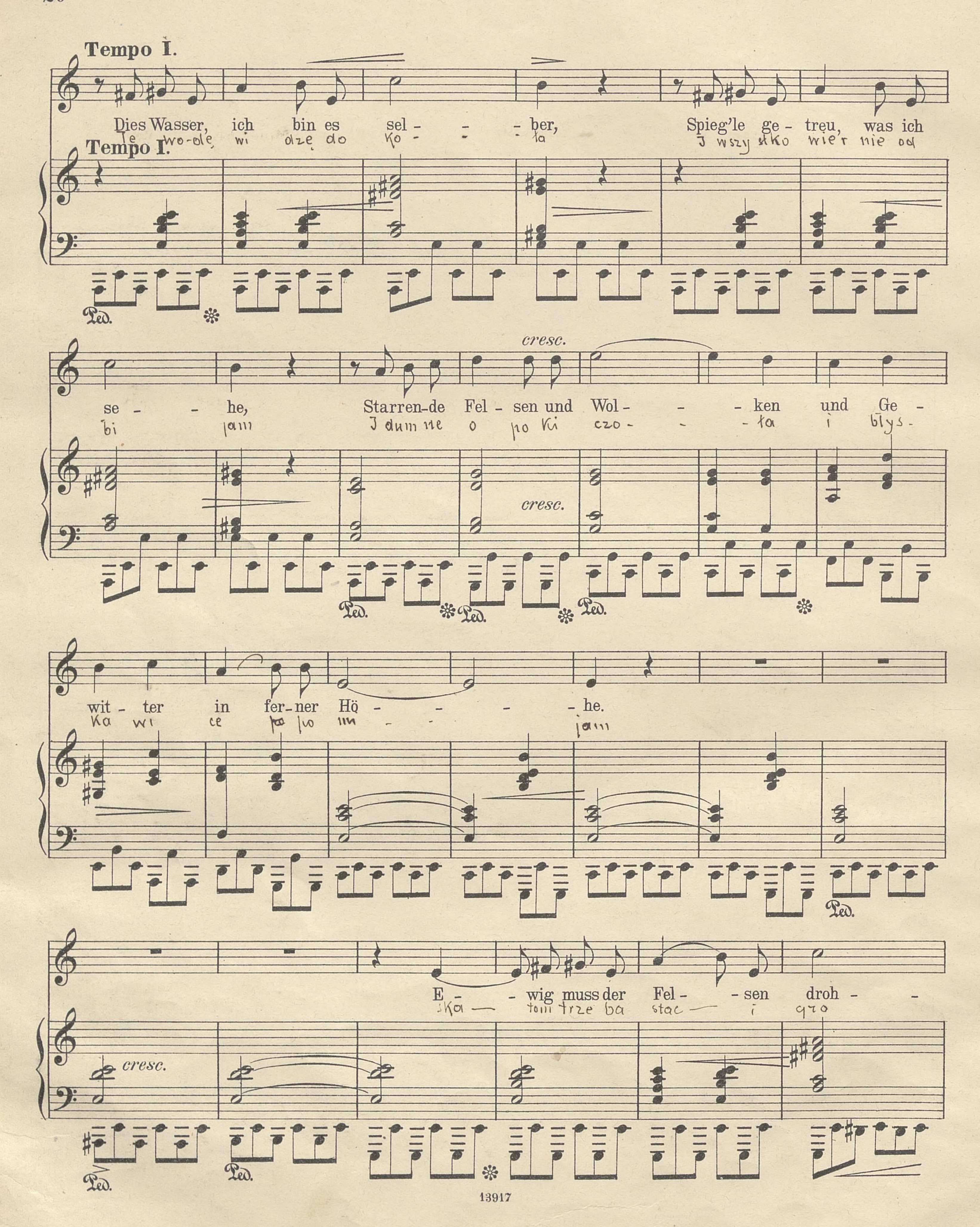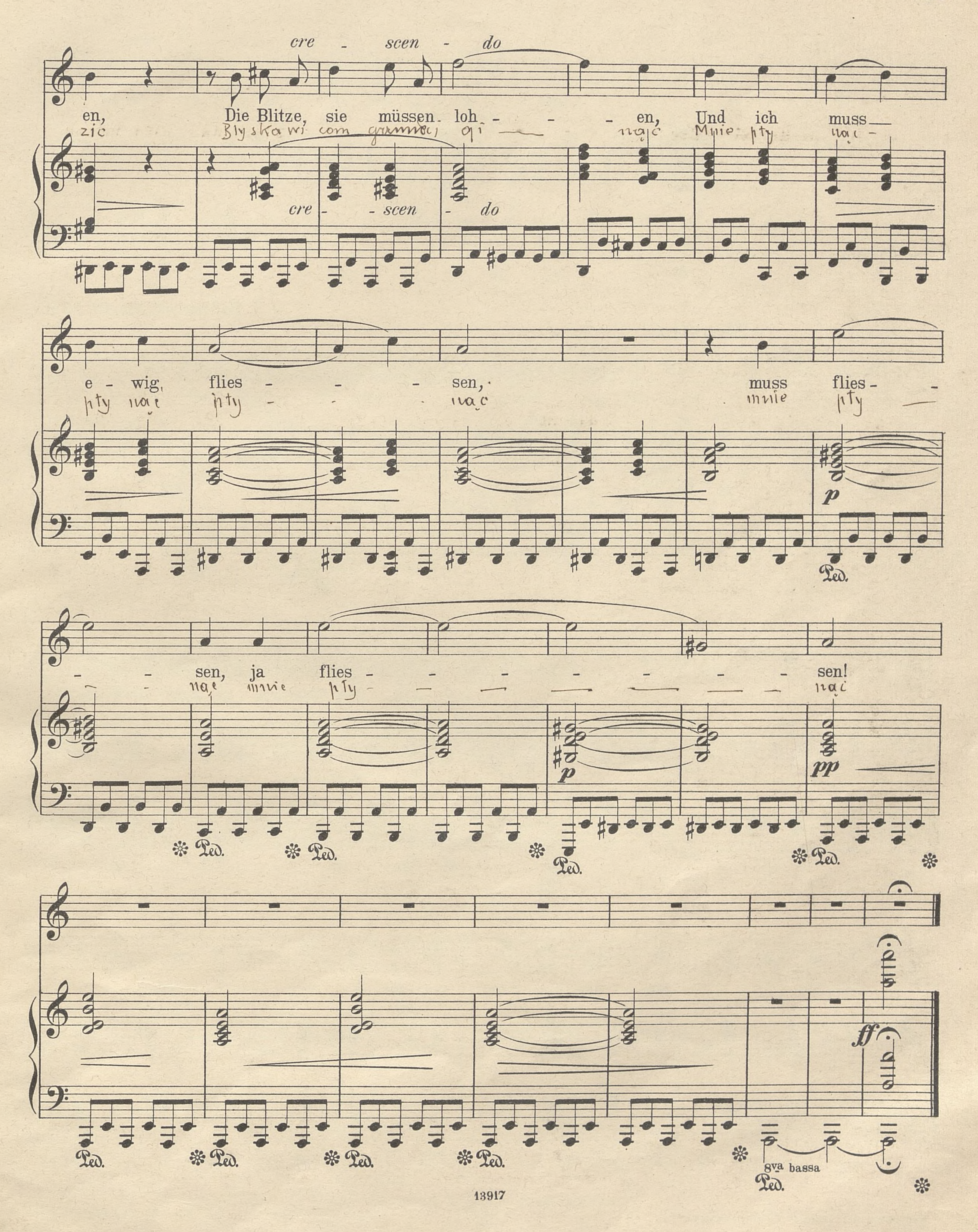


 Copyright 1893 by Charles F. Tretbar, New York.
13917
Ed. Bote und G. Bock, Berlin.


Bil - der, ernst und tief.
ta twa- rze - ich czar - ne.
Über dem Was - ser, dem rei -
Nad wo-dą wiel - ką i czy -
p
Ped.
molto cresc.
f
nen, Flo-gen die Wol - ken, so wild; Im Was -
stą Prze-bie-gły czar - ne o - bło - ki I wo -
molto cresc.
f
- ser sah man er - schei - nen
dą to nią prze - rzy - stą
sf
Ped.


calando
Ihr ge - spen - sti- sches Bild.
calando
p
p
Ped.
p
Hoch
pp
ü - - ber dem Was - ser, dem gros - - - - sen, dem
rei - - - nen, Zuckt' jäh der Blitz,
cre - - scen - - do


der Don - ner groll - te, Im
espress.
Was - ser sah man er - schei - nen Den Ab - glanz, der
dimin.
molto
ral - len - tan - do mol - to
Don - ner ver - roll - te.
ral - len - tan - do mol - to

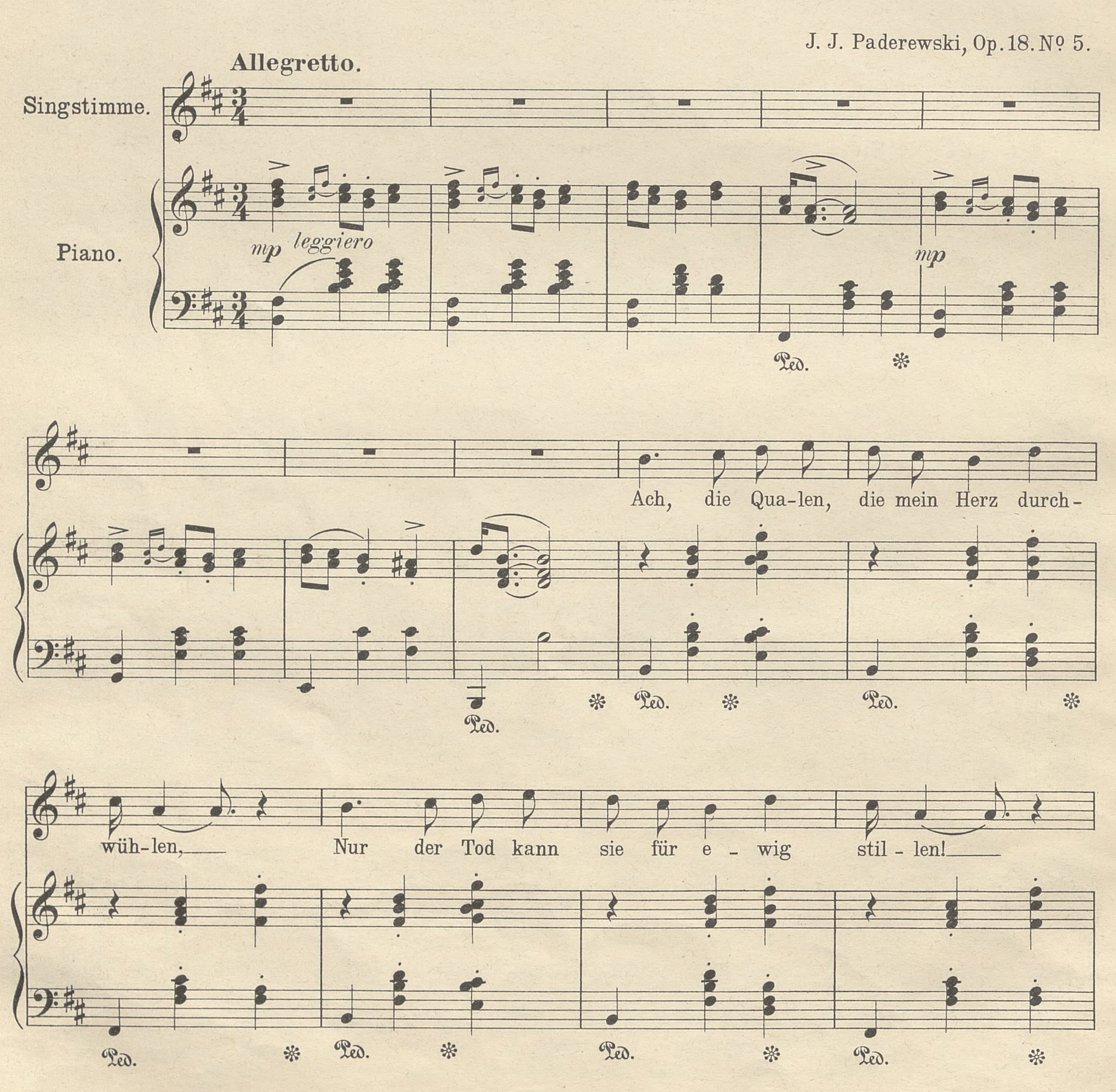

Tempo I.
Dies Wasser, ich bin es sel - - - ber, Spieg'le ge - treu, was ich
Tempo I.
cresc.
se - - he, Starren-de Fel - sen und Wol - - - ken und Ge -
cresc.
wit - ter in fer - ner Hö - - - - he.
cresc.
E - wig muss der Fel - sen droh -


cre - scen - do
en, Die Blitze, sie müssen loh - - - en, Und ich muss
cre - scen - do
e - wig, flies - - - sen, muss flies -
- sen, ja flies - - - - - - - sen!
8va bassa

V.

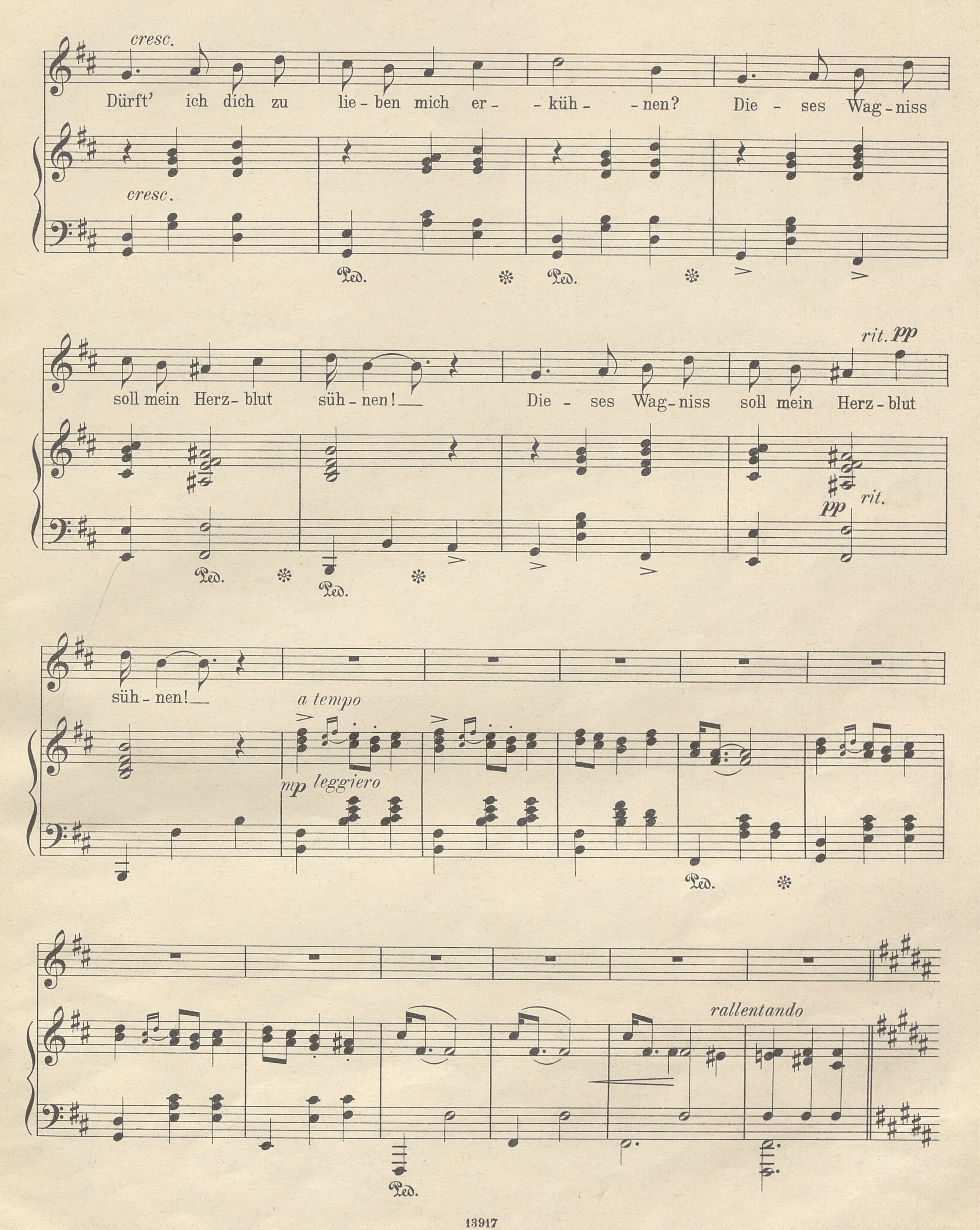
„Ach, die Qualen".
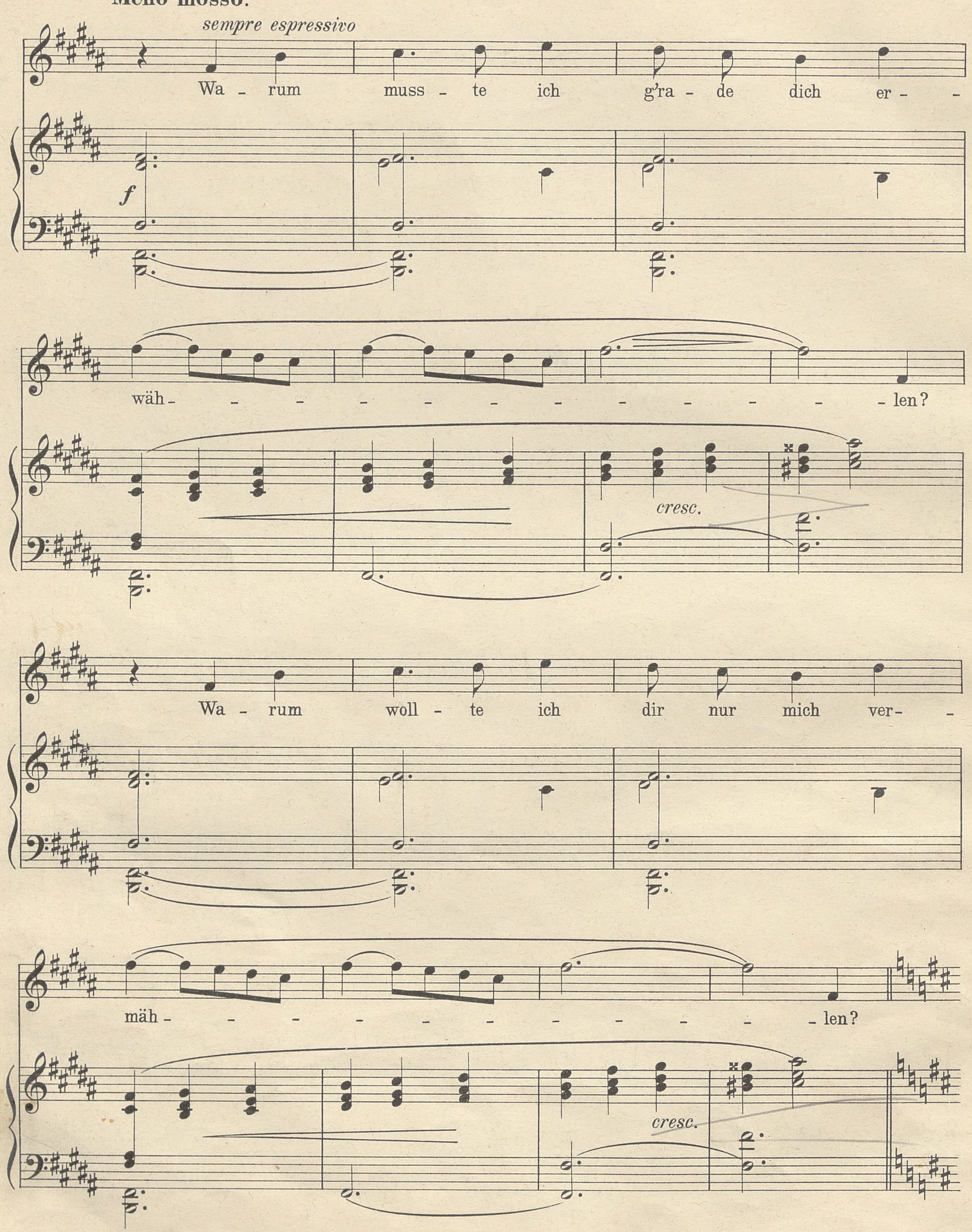
J. J. Paderewski, Op. 18. Nº 5.

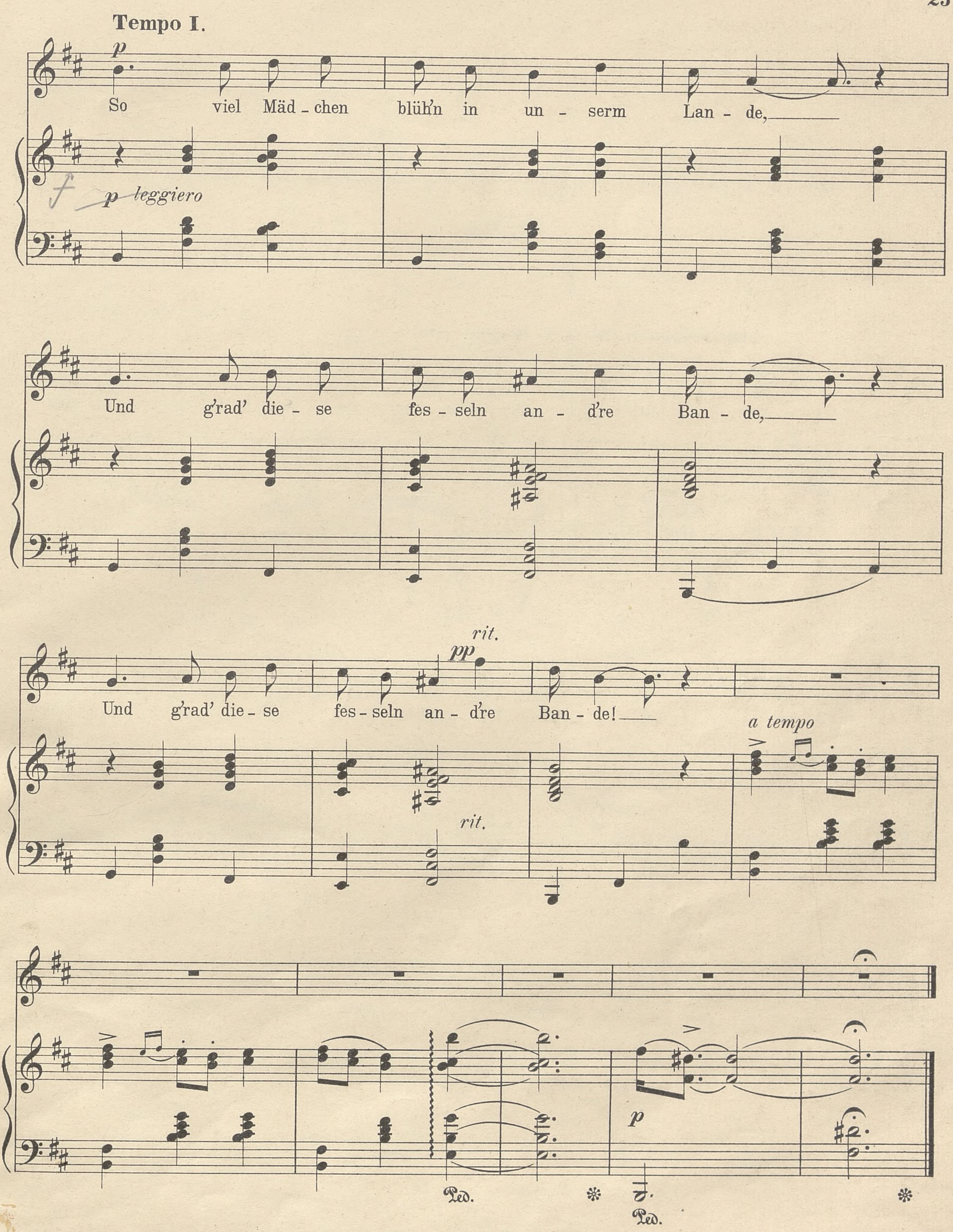


13917

Ed. Bote und G. Bock, Berlin.


cresc.
Dürft' ich dich zu lie - ben mich er - küh - nen? Die - ses Wag - niss
cresc.
soll mein Herz - blut süh - nen!
Die - ses Wag - niss soll mein Herz - blut
rit. pp
pp rit.
süh - nen!
a tempo
mp leggiero
rallentando
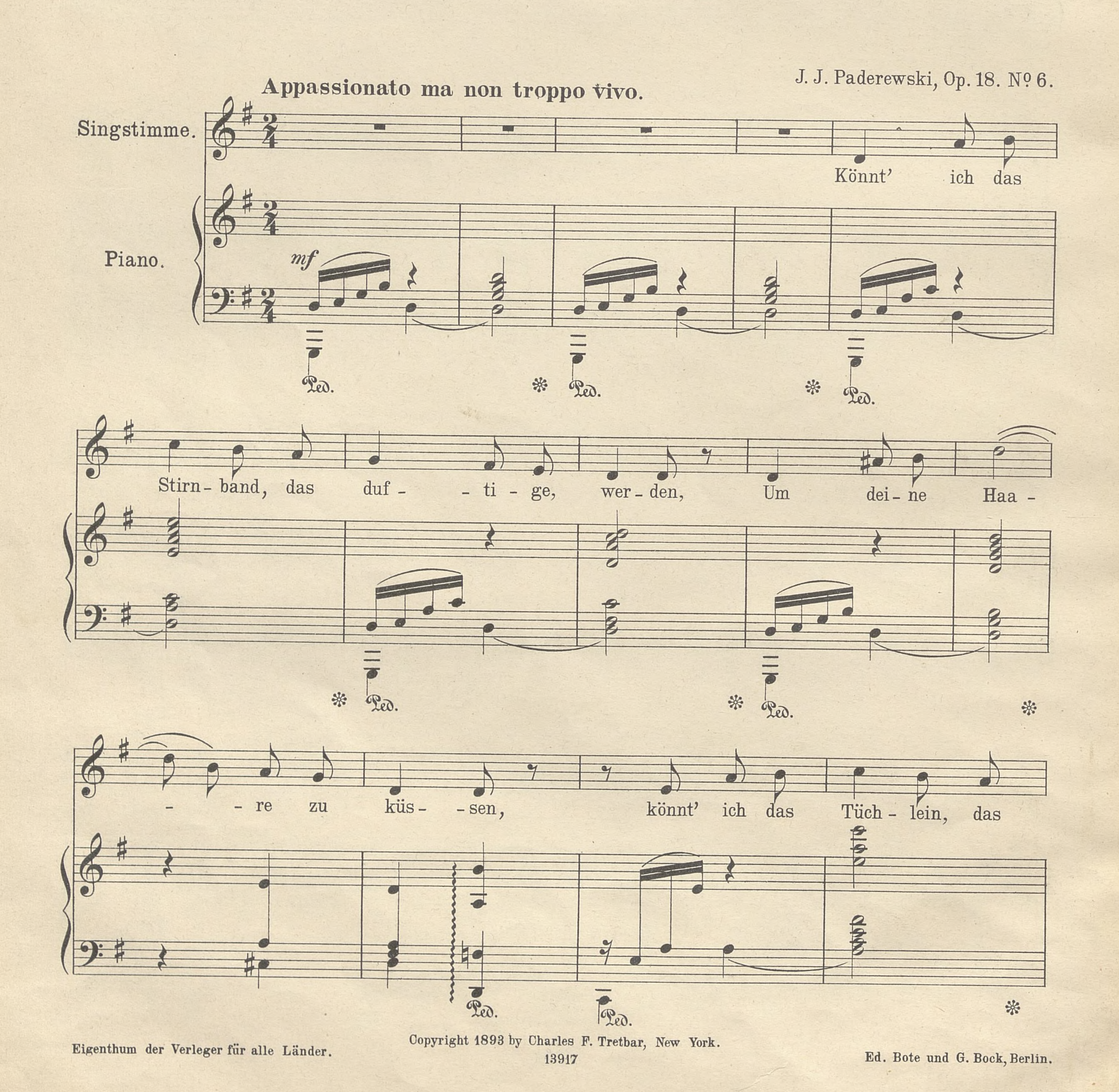

Meno mosso.
sempre espressivo
Wa - rum muss - te ich g'ra - de dich er - wäh - - - - - - - - - - - - - len?
f
cresc.
Wa - rum woll - te ich dir nur mich ver - mäh - - - - - - - - - - - - - len?
cresc.


Tempo I.
p
So viel Mäd - chen blüh'n in un - serm Lan - de,
p leggiero
Und g'rad' die - se fes - seln an - d're Ban - de,
rit.
pp
Und g'rad' die - se fes - seln an - d're Ban - de!
a tempo
rit.
p
Ped.
Ped.

VI.

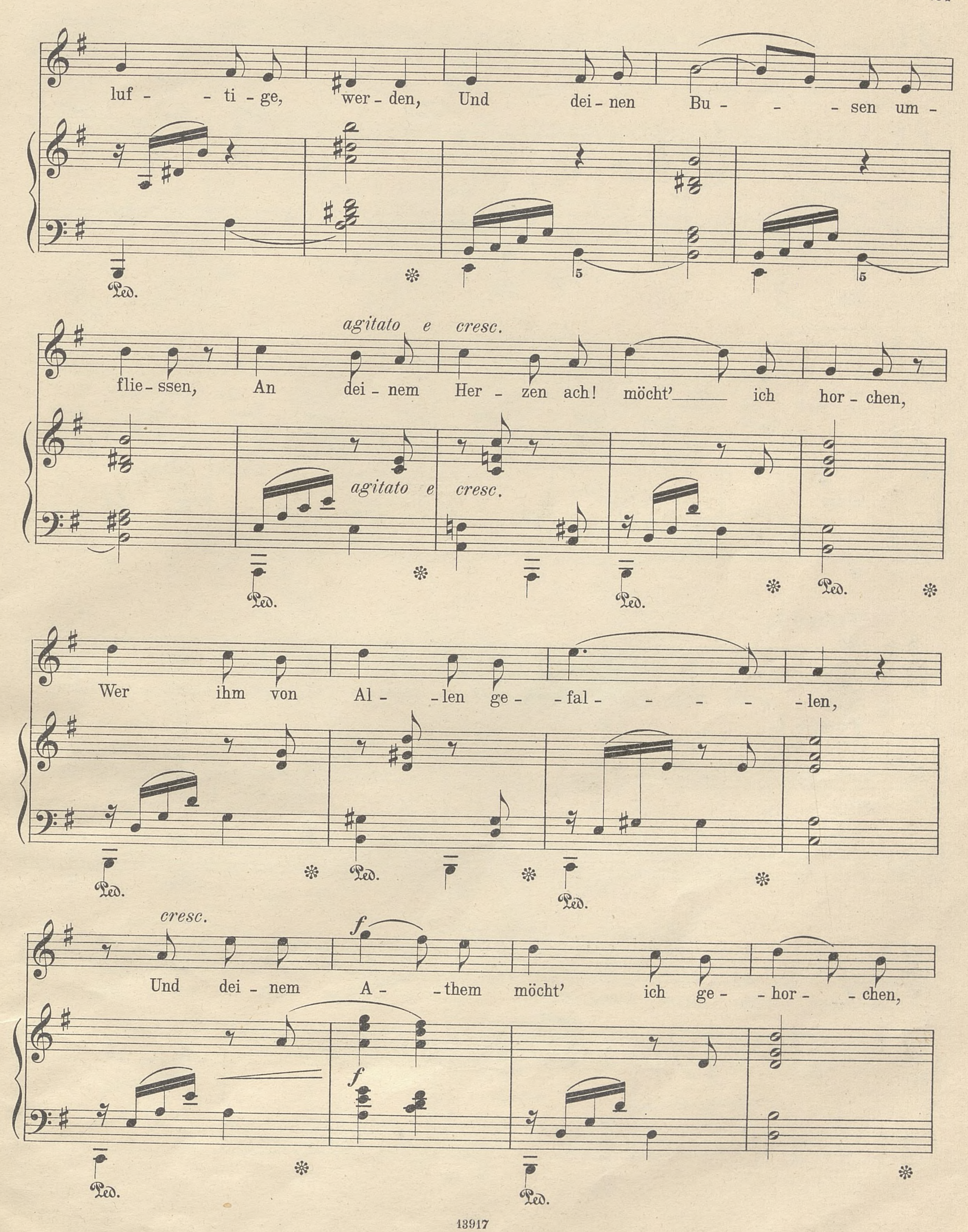
„Könnte ich das Stirnband."

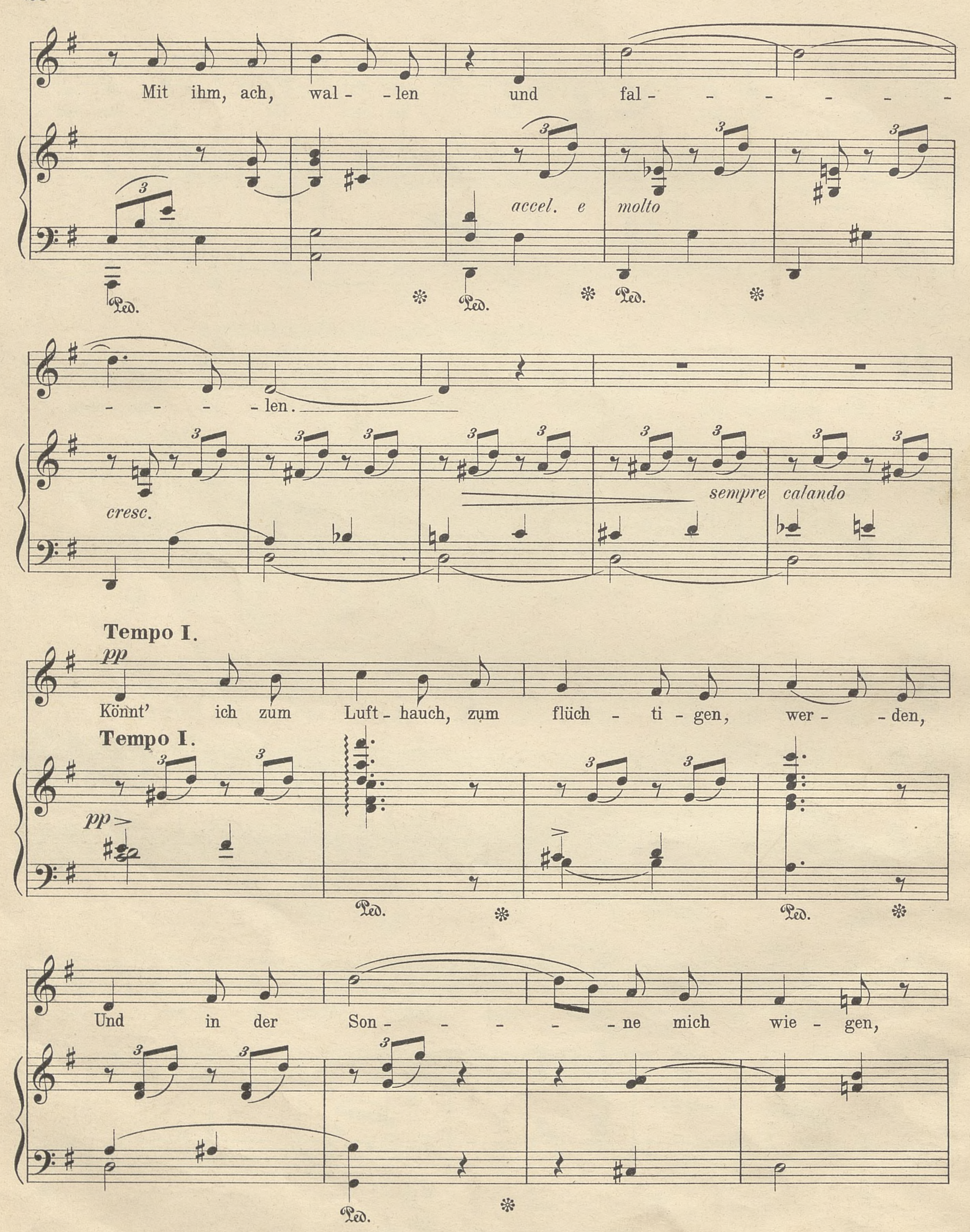
J. J. Paderewski, Op. 18. № 6.

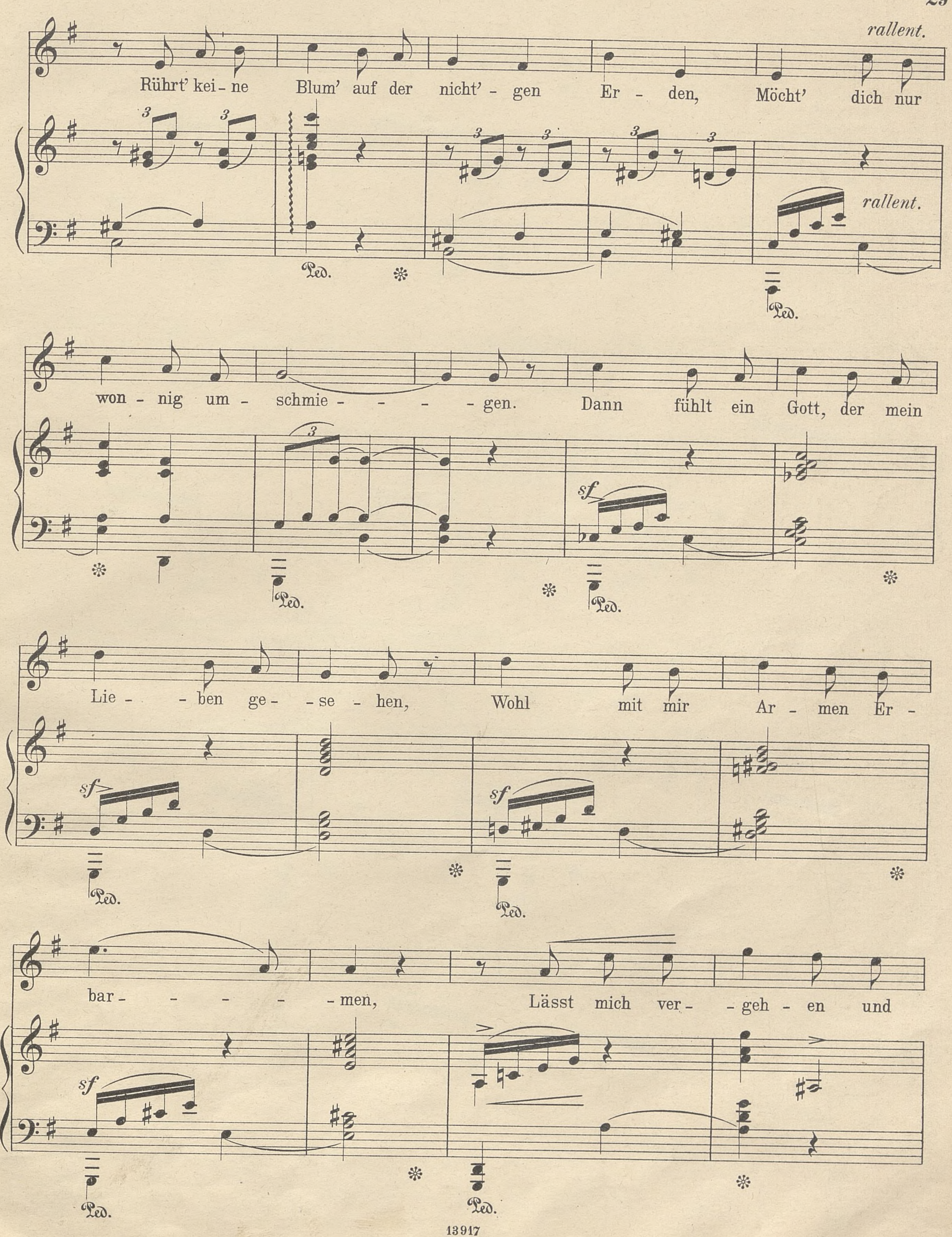


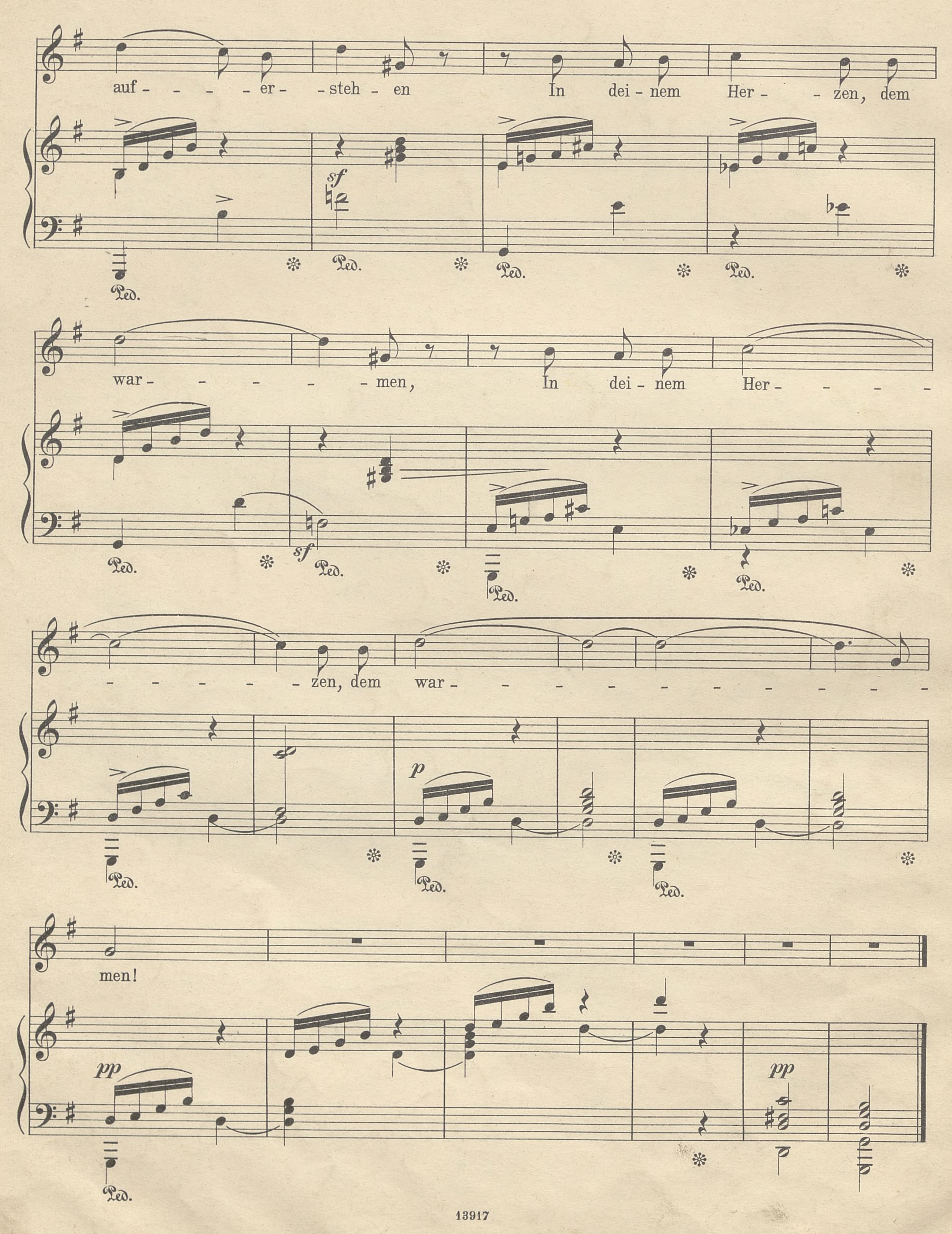
13917

Ed. Bote und G. Bock, Berlin.


luf - ti - ge, wer - den, Und dei - nen Bu - - sen um -
Ped.
agitato e cresc.
flie - ssen, An dei - nem Her - zen ach! möcht' ich hor - chen,
agitato e cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
Wer ihm von Al - len ge - fal - - - - - len,
Ped.
Ped.
Ped.
cresc.
Und dei - nem A - them möcht' ich ge - hor - chen,
f
f
Ped.
Ped.


Mit ihm, ach, wal - len und fal - - - - - - - - len.
accel. e molto
Ped.
cresc.
sempre calando
Tempo I.
pp
Könnt' ich zum Luft - hauch, zum flüch - ti - gen, wer - den,
Tempo I.
pp
Und in der Son - - - - ne mich wie - gen,


rallent.
Rührt' kei - ne Blum' auf der nicht' - gen Er - den, Möcht' dich nur
rallent.
Ped.
won - nig um - schmie - - - - gen. Dann fühlt ein Gott, der mein
sf
Ped.
Lie - - ben ge - - se - hen, Wohl mit mir Ar - men Er -
sf
Ped.
bar - - - - - - men, Lässt mich ver - - geh - en und
sf
Ped.


auf - - - er - - steh - en
In dei - nem Her - - zen, dem
war - - - - - - men,
In dei - nem Her - - - - - - - - - zen, dem war - - - - - - - - - - - - -
men!
sf
p
pp
Ped.

